

Stacy Evans

Traductora ES > IN

Publicaciones académicas
y literarias



www.evanstranslate.com



evanstranslate@gmail.com



+1 907 738 1773



PERFIL



Lengua materna: inglés (EEUU)

Especialista en **traducción** de literatura y textos académicos: ciencias sociales, psicología y ciencias del comportamiento, geología y medio ambiente, artes y humanidades, nutrición y alimentación, y novelas y cuentos.



SERVICIOS

Estos servicios están destinados a personas que quieren transformar un texto escrito originalmente en español en un texto escrito en inglés. Los servicios incluyen: traducción completa al inglés, revisiones estilísticas, y consejos de cómo avanzar en el proceso de publicación.



COMPETENCIAS

INFORMÁTICAS

~ OmegaT
~ Paquete Office
~ Windows 8
~ AegiSub Subtitling
~ Skype/WhatsApp



EXPERIENCIA PROFESIONAL

TRADUCTORA ES > IN

7/2014 – actualidad

Traducción de manera freelance para una variedad de compañías nacionales e internacionales, especializando en los campos de las ciencias sociales, salud y medicina, deporte, psicología, y literatura.

RECEPCIONISTA MÉDICA BILINGÜE

7/2012 – 7/2014

Tuality Community Hospital.
Facilitación de comunicación entre médico-paciente, interpretación ES-IN

COORDINADORA DE PROGRAMAS EDUCATIVOS

9/2010 – 7/2012

El Centro de las Américas
Traducción de documentos oficiales, coordinación de clases de inglés, preparación de impuestos para hispanohablantes, tour semanal en bicicleta



FORMACIÓN ACADÉMICA

UNIVERSITY OF NEBRASKA- LINCOLN

2006-2010

Bachelor of Arts
Spanish/French
Más varios cursos de antropología y música

UNIVERSIDAD CATÓLICA DE CÓRDOBA

Córdoba, Argentina
2008

2 semestres de estudios
ciencia política
letras



CURSOS Y TALLERES

STANFORD LAGUNITA

9/2017

SciWrite - SP Writing in the Sciences: Cómo escribir publicaciones científicas

TRANSINTERPRETING

3/2017

40 Hour Healthcare Interpreter Training